

**AL IV-lea SIMPOZION NAȚIONAL DE CARDIOLOGIE  
PEDIATRICĂ**

**THE IV-th NATIONAL SYMPOSIUM OF PEDIATRIC  
CARDIOLOGY**

**15 – 17 octombrie 2009 TÎRGU MUREȘ**

*Managementul cordului univentricular  
Hipertensiunea arterială pulmonară asociată malformațiilor  
cardiace congenitale*

*Management of the univentricular heart  
Pulmonary arterial hypertension associated to congenital  
heart diseases*

*Hotel Continental Tîrgu Mureș*

PROGRAM SIMPOZION

*SYMPOSIUM PROGRAM*

**14- 15 octombrie 2009**

**CURS PRESIMPOZION  
PRESYMPOSIUM COURSE**

***ECOCARDIOGRAFIE FETALĂ  
FETAL ECHOCARDIOGRAPHY***

***Prof. Dr. Joanna Dangel  
Head of Fetal Cardiology Center Warsaw, Poland***

***Spitalul Clinic Judetean de Urgență Mureș***

## **COMITET ȘTIINȚIFIC:**

Prof. Dr. Anca Alina Ioana (București, România)  
Conf. Dr. Butnariu Angela (Cluj Napoca, Romania)  
Conf. Dr. Cucerea Manuela (Tîrgu Mureș, Romania)  
Prof. Dr. Dangel Joanna (Varșovia, Polonia)  
Prof. Dr. Dimitriu Grigore (Iași, România)  
Conf. Dr. Doroș Gabriela (Timișoara, România)  
Conf. Dr. Dumbravă Doru (București, România)  
Dr. Eicken Andreas (Munchen, Germania)  
Prof. Dr. Hess Jakob (Munchen, Germania)  
Dr. Kuhn Andreas (Munchen, Germania)  
Conf. Dr. Suciu Horatiu (Tîrgu Mureș, Romania)  
Prof. Dr. Togănel Rodica (Tîrgu Mureș, România)  
Prof. Dr. Zubrzycka Maria (Varșovia, Polonia)

## **COMITET ORGANIZATORIC:**

### Președinte simpozion:

Prof. Dr. Rodica Togănel

### Organizatori:

Conf. Dr. Amalia Făgărășan  
Sef lucr. Dr. Iolanda Muntean  
Dr. Sorina Pașc  
Dr. Liliana Gozar  
Dr. Borka Balás Réka  
Dr. Carmen Șuteu  
Dr. Cristina Blesneac  
Dr. Konecság Előd  
Cristina Boroș  
Simon Zsuzsánna  
Daniel Costin  
Szabo Judit  
Aurelia Tamba

**Miercuri, 14 Octombrie 2009**  
**Wednesday, 14 October 2009**

**08<sup>30</sup>-13<sup>30</sup> CURS ECOCARDIOGRAFIE FETALĂ**  
**FETAL ECHOCARDIOGRAPHY COURSE**

*Spitalul Clinic Judetean de Urgență Mureș*

Prof. Dr. Joanna Dangel, Head of Fetal Cardiology Center Warsaw, Poland

**Pas cu pas: cum să efectuezi o ecocardiografie fetală bună**  
*Step-by-step: how to perform good fetal echo*

**Insuficiența cardiacă în perioada fetală – Etiologie, diagnostic și  
posibilități de tratament**  
*Fetal heart failure – Etiology, diagnosis and treatment possibilities*

13<sup>30</sup>-15<sup>00</sup> Pauză de masă / *Lunch break*

15<sup>00</sup> - 17<sup>30</sup> Curs practic / *Practical course*

**Joi, 15 Octombrie 2009**  
**Thursday, 15 October 2009**

**08<sup>30</sup>-13<sup>30</sup> CURS ECOCARDIOGRAFIE FETALĂ**  
**FETAL ECHOCARDIOGRAPHY COURSE**

Prof. Dr. Joanna Dangel, Head of Fetal Cardiology Center Warsaw, Poland

**Patologii unice în perioada fetală**

*Pathology which are unique for fetal life*

Închiderea foramen ovale / *Foramen ovale closure*

Închiderea / restricția ductului arterial / *Arterial duct restriction / closure*

Transfuzia feto-fetală / *Twin-to-twin transfusion*

13<sup>30</sup>-14<sup>30</sup> Pauză de masă / *Lunch break*

14<sup>30</sup> – 17<sup>00</sup> Curs practic / *Practical course*

**18<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> DESCHIDEREA FESTIVĂ A SIMPOZIONULUI**  
**FESTIVE OPENING OF THE SYMPOSIUM**

**Hotel Continental - Salon Tonitza**

**Implantarea percutană a valvei pulmonare :experiența a doua centre**  
*Percutaneous Pulmonary Valve Implantation (PPVI): Initial two center experience*

A. Eicken, P.Ewert, J. Hess, A. Moysich, T. Kuhne, S. Fratz, B. Peters, A. Hager, F. Berger

*Klinik für Kinderkardiologie und angeborene Herzfehler, Deutsches Herzzentrum München, Technische Universität*

*Klinik für angeborene Herzfehler/Kinderkardiologie, Deutsches Herzzentrum Berlin*

**Vineri, 16 Octombrie 2009**

**Friday, 16 October 2009**

**MANAGEMENTUL CORDULUI UNIVENTRICULAR  
MANAGEMENT OF THE UNIVENTRICULAR HEART**

08<sup>30</sup>-09<sup>00</sup> Deschiderea oficială / *Official opening*

09<sup>00</sup>-13<sup>30</sup> Sesiune de referate științifice / *Lectures*

Moderatori / *Chairmen*: Prof. Dr. Rodica Togănel, Prof. Dr. Joanna Dangel,  
Prof. Dr. Jakob Hess, Dr. Andreas Eicken

**09<sup>00</sup>-09<sup>20</sup> Embriologia și genetica cordului univentricular**

*Embriology and the genetics of the univentricular heart*

Constantin Iordache, Universitatea de Medicină și Farmacie Iasi

**09<sup>20</sup>- 09<sup>40</sup> Anatomia și fiziologia cordului univentricular**

*Anatomy and physiology of the univentricular heart*

Rodica Togănel, Universitatea de Medicină și Farmacie Tîrgu  
Mureș

**09<sup>40</sup>-10<sup>10</sup> Necesitatea diagnosticului invaziv și a tratamentului  
intervențional la pacienții cu cord univentricular**

*Necessity of invasive diagnosis and interventional treatment in patients  
with univentricular heart*

Maria Zubrzycka, University of Medicine Warsaw, Poland

**10<sup>10</sup>-10<sup>40</sup> Experiența în tratamentul pacienților cu cord funcțional  
univentricular**

*Experience in the treatment of patients with a functionally univentricular  
heart*

Andreas Eicken, Deutsches Herzzentrum Munchen, Germania

**10<sup>40</sup>-11<sup>10</sup> Cum se poate planifica strategia terapeutică dacă ventriculul  
unic este diagnosticat intrauterin?**

*How the treatment strategy can be planned when the “single ventricle” is  
diagnosed in the fetus?*

Joanna Dangel, Fetal Cardiology Center Warsaw, Poland

11<sup>10</sup>-11<sup>30</sup> Pauză de cafea / *Coffee break*

**11<sup>30</sup>-12<sup>00</sup> Evoluția leziunilor obstructive de cord stâng la făt**

*Evolution of the left heart obstructive lesion in fetuses*

Joanna Dangel, Fetal Cardiology Center Warsaw, Poland

**12<sup>00</sup>-12<sup>30</sup> Ventricul stâng „borderline” la nou-născuții cu stenoză aortică valvulară critică**

*Borderline left ventricle in newborns with critical valvular aortic stenosis*

Andreas Eicken, Deutsches Herzzentrum Munchen, Germania

**12<sup>30</sup>-12<sup>50</sup> Managementul chirurgical al cordului univentricular**

*Surgical management of the univentricular heart*

Horățiu Suciu, Universitatea de Medicină și Farmacie Tîrgu Mureș

**12<sup>50</sup>-13<sup>10</sup> Posibilități și limite în monitorizarea pacienților după TCPC**

*Possibilities and limits in monitoring patients after TCPC*

Gabriela Doroș, Universitatea de Medicină și Farmacie Timișoara

**13<sup>10</sup>-13<sup>30</sup> Managementul în atrezia de valvă pulmonară**

*Management of pulmonary valve atresia*

Anca Popoiu, Spitalul Clinic de Urgență pentru Copii „Louis  
Țurcanu” Timișoara

13<sup>30</sup>-15<sup>00</sup> Pauză de masă / *Lunch break*

15<sup>00</sup>-16<sup>30</sup> Workshop

Managementul practic al pacientului cu cord univentricular

*Practical management of the patient with univentricular  
heart*

16<sup>30</sup>-17<sup>00</sup> Pauză de cafea / *Coffee break*

17<sup>00</sup>-18<sup>30</sup> Prezentări de cazuri / *Case presentations*

Cordul univentricular / *Univentricular heart*

21<sup>30</sup> Cină festivă / *Festive Dinner*

**Sâmbătă, 17 Octombrie 2009**  
**Saturday, 17 October 2009**

**HIPERTENSIUNEA ARTERIALĂ PULMONARĂ ASOCIATĂ  
MALFORMAȚIILOR CARDIACE CONGENITALE  
PULMONARY ARTERIAL HYPERTENSION ASSOCIATED WITH  
CONGENITAL HEART DISEASES**

09<sup>00</sup>-13<sup>00</sup> Sesiune de referate științifice / *Lectures*

Moderatori / *Chairmen*: Conf. Dr. Angela Butnariu, Prof. Dr. Jakob Hess, Prof. Dr. A.G. Dimitriu, Conf. Dr. Doru Dumbravă

**09<sup>00</sup>-09<sup>20</sup> Caracteristicile hipertensiunii arteriale pulmonare asociată  
malformațiilor cardiace congenitale**

*Characteristics of pulmonary arterial hypertension associated with  
congenital heart diseases*

Angela Butnariu, Universitatea de Medicină și Farmacie Cluj-  
Napoca

**09<sup>20</sup>-09<sup>50</sup> Hipertensiunea arterială pulmonară: situația actuală și  
GUCH**

*Pulmonary hypertension: actual situation and GUCH*

Jakob Hess, Deutsches Herzzentrum Munchen, Germania

**09<sup>50</sup>-10<sup>10</sup> Actualități în tratamentul hipertensiunii arteriale  
pulmonare la copii**

*News in the treatment of pulmonary arterial hypertension in children*

Doru Dumbravă, Cătălin Cîrstovan, Universitatea de Medicină și  
Farmacie București

**10<sup>10</sup>-10<sup>30</sup> Utilitatea cercetării peptidelor natriuretice pentru  
diagnosticul noninvaziv și monitorizarea hipertensiunii arteriale  
pulmonare la copil**

*The role of natriuretic peptides in noninvasive diagnosis and monitoring  
of pulmonary arterial hypertension in children*

A. G. Dimitriu, Universitatea de Medicină și Farmacie Iași

**10<sup>30</sup>-11<sup>00</sup> Locul ecocardiografiei transtoracice în evaluarea  
hipertensiunii pulmonare la copil**

*The role of echocardiography in evaluation of pulmonary arterial  
hypertension in children*

Ioana Anca, Universitatea de Medicină și Farmacie București



11<sup>00</sup>-11<sup>30</sup> Pauză de cafea / *Coffee break*

**11<sup>30</sup>-11<sup>50</sup> Hipertensiunea pulmonară a nou-născutului**

*Pulmonary hypertension in the neonate*

Manuela Cucerea, Universitatea de Medicină și Farmacie Tîrgu Mureș

**11<sup>50</sup>-12<sup>10</sup> Oxidul nitric în tratamentul hipertensiunii pulmonare la nou-născut**

*Nitric oxide in the treatment of pulmonary hypertension in the neonate*

Cătălin Cîrstovan, Doru Dumbravă, Spitalul Clinic de Urgență pentru Copii „M.S. Curie”, București

**12<sup>10</sup>-12<sup>40</sup> Hipertensiunea arterială pulmonară – prezentare de caz**

*PAH – case presentation*

Joanna Dangel, Fetal Cardiology Center Warsaw, Poland

**12<sup>40</sup>-13<sup>00</sup> Hipertensiunea pulmonară asociată malformațiilor cardiace congenitale.**

*PAH associated to CHD*

Rodica Togănel, Universitatea de Medicină și Farmacie Tîrgu Mureș

13<sup>00</sup>-15<sup>00</sup> Pauză de masă / *Lunch break*

15<sup>00</sup>-16<sup>30</sup> Workshop

Abordarea practică a pacientului cu hipertensiune pulmonară

*Practical management of the patient with pulmonary arterial hypertension*

16<sup>30</sup>-17<sup>00</sup> Pauză de cafea / *Coffee break*

17<sup>00</sup>-18<sup>30</sup> Prezentări de cazuri / *Case Presentation*

Hipertensiunea arterială pulmonară / *Pulmonary arterial hypertension*

18<sup>30</sup>-19<sup>00</sup> Înciderea simpozionului / *Closure of the symposium*